Région Autonome Vallée d'Aoste
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorat de l'Éducation et de la Culture
Assessorato Istruzione e Cultura

lo gnalèi

FITA A DJEU

LO FLO DOUSIVVO DI FLEUR DE SAVIS

LE PETCHOÙ JOUÉ PÉS DI FLEUR DI RAT

TCHEU DRET A AVÉTCHÉ QUERIEUI LO SIEL

DEUN LE BLANTSE-Z-ACHETTE DE MADÀN

ATÒ LO BÈRIO RIÓN DE DJOUIYE I MENTÈN

LE BRACHÉ DE BOTÓN D'OR LUIZÈN

QUE NO ALLAON COUILLÉ DJEUSTO LÉ DAMÓN

LE MARGUERITTE DI PRO DEDEUN LE SEZELEUN

A BICLLÉYÉ EUNTREMÌ LE RODZO PAVOUT

E LE FLEUR DE SEN DJOUÀN COUILLÉYE

LO LON DI LEMEUN-Ó DI TSAN

LE FLEUR DI JIRAGNÓN DJEUSTO BIÈN ÉPANDIYE

DEUN LE TOULE REILLENTE A COUTÌ D'EUNGN ATOUÉO

MICLLON LEUR COLEUR AVOUÌ LE PENCHIE

LE QUEURTÙ BIÈN SOGNÀ ATÒ LE PRIYE DI DZONFLÈYE

PI EUITRE LE BOSQUET DI SABÓ DE LA VIERJE

A L'ENTOR, LE ROUJÌ DZA BRAMENTE SACCAGNÀ

L'AN EUMPLISÙ TCHEU LE TSAVÈN, LE PETCHOÙ É LE PI GROU

DE TOTTA SALLA RENTSE DE MÈINOÙ

QU'ÉPATTON SU LA ROTTA EUN TAPIS TOT A RÉSE

ROUZE BLANTSE, RODZE, DZANE, ROZE CLLÉE É PI FONCHÉYE

QUEUTTON LO BON FLO CAN LA PROCHECHÓN L'È PASSÉYE.

Liliana Bertolo

Fiche 23

Région Autonome Vallée d'Aoste
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorat de l'Éducation et de la Culture
Assessorato Istruzione e Cultura

lo gnalèi

EXERCICES D'APPRENTISSAGE

1. Donner le texte *Fita a Djeu* aux élèves : l'enseignant le lit à haute voix.
2. Lecture individuellement du texte.
3. Repérer, dans le texte, les noms des fleurs.
4. Souligner les graphèmes *DZ, TS, TCH, DJ, ILL, CH, CLL*.
5. Trouver des mots qui contiennent les mêmes graphèmes indiqués dans l'exercice précédent.

   Ex. *Veladzo, tseun, tchitchareun…*

6. Souligner les voyelles *e, é, è, u, ou, ó, eu*
7. Ecrire des mots qui contiennent les sons représentés par les voyelles surindiquées.

   Ex. *Dzen, métre, mezeucca…*

8. Souligner les mots qui contiennent les sons : *s, z, y, j*.
9. Ecrire des mots avec les sons surindiqués.

   Ex. *Douse, mèizón, bouiya…*

10. Repérer, dans le texte, le son nasalisé et trouver d'autres mots avec le même son.

QUELQUES GRAPHÈMES					
tch	*- tchit*	***ch***	*- cheur*	***dz***	*- dzor*
	- catcheun		*- pachense*		*- berdzie*
dj	*- djablo*	***ll***	*- llase*	***ts***	*- tsamos*
			- cllasse		*- pertse*
			- senllo		
		ill	*- pontèille*		

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Recherche des noms de fleurs suivant les différentes saisons.
- L'emploi de fleurs dans la médecine populaire et dans les recettes de cuisine.
- Exploitation de textes :

  Ex : *Fleur de géragnon* dans « Recueil de textes », Anaïs Ronc Désaymonet, Musumeci, Aoste, 1990, p. 23.

  Celle fleur dans « Poèmes choisis », Eugénie Martinet, Imprimerie Valdôtaine, Aoste, 1990, p. 113.

  Au fleur dans « Le Messager Valdôtain 1977 », Eva Pellissier, Imprimerie Valdôtaine, p. 78.

  Lo min dzardin dans « Noutro Dzèn Patoué » n° 4, André Ferré, ITLA, Aoste, 1966,p. 201.

  Le 22 juillet 1901 à Courmayeur dans « Noutro Dzèn Patoué » n° 7, Jean-Baptiste Cerlogne, Le Château, Aosta, 1996, p. 454.

- Les fêtes religieuses traditionnelles valdôtaines.

  Ex : - La procession de Saint-Grat
  - Les rogations
  - Les processions aux différents sanctuaires

INVENTAIRE LEXICAL

LA VÉGÉTATION

- Les fleurs

FICHES GRAMMATICALES

- Correspondance entre son et graphie.